

ABONAMENTELE

Pentru Capitală, pe an	40 lef.
„ „ pe 6 luni	20 lef.
„ „ pe 3 luni	12 lef.
Pentru Districte, pe an	40 lef.
„ „ pe 6 luni	22 lef.
„ „ pe 3 luni	12 lef.

Abonamentele se premește la Administrația.

Un număr în Capitală 10 b.
in Districte 15 b.

TIMPUL

REDACTIA, CALEA VICTORIEI Nr. 102.

ANUNȚURI ȘI INSERTII
Linia 30 litere petit pag. IV. 80 »
Idem pag. III. 1 20 »
Insertii pag. IV. 50 »
Reclame pag. III 1 50 »

Anunțurile și inserțiile se primesc în București, la Administrația ziarului în Viena, la birourile de anunțuri Heinrich Schalek, Wollzeile 12: A. Oppelik, Stubelstein 2; Paris, C. Adam, rue Clémence 4; Compania generală de publicitate G. L. Dreyse et C^{ie}; în Londra, Frankfurt Berlin, Zurich și New-York prin compania generală de publicitate G. L. Daub et C^{ie}.

Serisorile nefrancate nu se primesc Manuscrisele neimprimabile se ard.

București, 21 Decembrie 1881

În ședința de sâmbătă ne așteptam la discuțiuni mai vii în sinul Adunării în urma interpelărilor anunțate, dar pe de o parte fiind această zi desinată cercetării petițiilor, de altă parte survenind și alte cestiuni incidentale, timpul a trecut și astfel guvern și camere s'au despărțit în pace spre a se întâlni după sfintele sărbători.

În această ultimă ședință d. Epurescu a interpellat pe guvern asupra modului cum se face regularea pagubelor cauzate de oștirea rusească în trecerea ei prin țară.

Apoi Camera votează un credit pentru imprimăria statului.

D. I. Ionescu își dezvoltă interpelarea asupra neaplicării legii pentru vinderea de pământuri în loturi țărănilor.

Responsul d-lui Chițu, ministru de finanțe, satisfăcând pe d. Ionescu, Adunarea urmează a se ocupa cu indigenatele.

În ședința de sâmbătă Senatul a votat proiectul de lege relativ la chemarea sub steaguri a contingentului 1882.

De când în timpul din urmă se frământă între statele europene diferite combinațiuni de alianțe, vedem unele vânători diplomatice în privința aceasta foarte curioase. Nu e mirare, că astăzi mai toți caută alianța celei mai mari puteri militare, nostim este însă, că Papa și Sultanul concură și ei deodată la amicizia prințului Bismarck. „Times” relevă cu drept cuvânt, că între politica Vaticanului și cea din Stambul există o analogie oarecare. Leo XIII visează restabilirea puterii perdue, voină să aranjeze o cruciadă diplomatică contra Italiei. Concurentul său din Stambul are și mai puține șanse de succes, zice foaie engleză. Abdul-Hamid trebuie să cunoască prea puțin scopurile politice contimpurane și starea de lucruri dacă și mai face iluziuni, că puterile occidentale îi vor permite să aducă Egiptul iarăși sub directă sa dominație și să îl prefacă într-un vilaiet turcesc.

Alta e evident, că influința Germaniei crește tot mai mult la Bosfor, ceace nici Anglia, nici Rusia nu pot vedea cu ochi buni.

Cum se vede, Poarta a prins inimă în timpul din urmă și desfășoară o energie rară nu numai în cestiunea postelor grecești, ci și față cu propaganda elină. Ea a ordonat cercetarea librărilor grece din Pera, cu care ocazie s'au confiscat multe cărți și scrieri ca fiind periculoase statului. Apoi a urmat o inspecție a tipografilor grece, spre a se vedea, dacă operele sub presă au autorizarea ministrului de instrucție. În acest minister se va crea o secție nouă, prin cenzura căreia vor avea să treacă toate scrierile, mai ales cele destinate școlilor.

ȘTIRI TELEGRAFICE

Serviciul telegrafic al Agenției Havas.

Tunis, 31 Decembrie. — Majoritatea tribunalului Hamamașilor, formând o societate de 2300 corturi, era așteptată în ziua de 15 Decembrie la Gafsa ca să vie să se supună; restul tribunalului este asemenea dispus să se supună; cu modul acesta, răscala din sudul Tunisului va fi cu totul stinsă.

Alger, 31 Decembrie. — Coloana lui Delbecque, care operează în sudul Orașului, a reintrat în posturile sale de observațiune, după ce a respins cu totul pe insurgenții în teritoriul Marocului.

Berlin, 31 Decembrie. „Reichsanzeiger” anunță că cardinalul Prins Schwarz-berg, arhiepiscopul din Praga, a cerut sancțiunea împăratului Gorman i care i s'a și acordat la 7 ale curente. Pentru ca să numească pe abatele Rithschke în postul de mare decan și vicar al său pentru comitatul Glatz din Prusia. Ministerul de stat a hotărât după aceasta, la 22 curent, ca să plătească o subvențiune pentru partea prusiană a arhidiocesei din Praga, subvențiune a căreia plată fusese suspendată de când cu legile din Mai.

„Gazeta Crucii” anunță că un ordin al cabinetului, cu data de 15 Decembrie numește șef de cartier general la corpul de stat-major, pe generalul Waldersée. În această funcțiune, generalul Waldersée va înlocui pe d. Moltke în caz de împiedicare a acestuia.

A se vedea ultime știri pe pagina III

Ședința de sâmbătă a adunării a trecut fără să fi fost vorba de nota pe care guvernul umilirii naționale la adresat Vienei.

Pentru cel ce știe apreția lucrurilor — nu vorbim aici de pachidermele bipede de la fel de fel de gazete, cari nu înțeleg nimic, nici de publicul mare, care nu cunoaște dicționarul propriu, cu termenii căruia un popor se maltratează—dar pentru cine știe apreția lucrurilor, o formă mai servilă și mai injosită decât aceea a scuzelor d-lui Stătescu, nu se putea. „O neînțelegere!” strigă gazetele oficioase. Dar o neînțelegere se înlăturează nu prin scuze, ci prin o înțelegere. Forma unei înțelegeri, unei explicațiuni este cu totul alta decât cea impusă de cabinetul din Viena guvernului nostru.

Iată darul de anul nou pe care d-lui Rosetti Brătianu l'aduce țării. Se'ntempla pretutindenea ca în ajunul zilei în care un an trece și altul vine în rotitoare vremilor cale, oamenii între ei să și adreseze dorințe reciproce, încurajându-și aspirațiunile pe viitor; copiii să fericească pe părinți, părinții pe copii. Poate muma Românie, această glorioasă și blândă muma să fi așteptat și ea de la copiii ei felicitări. Dacă nu alta, dar cel puțin ca vecinic să rămăie numele ei sus cași culmile

muntilor, viața ei puternică ca a codrilor pururea verzi de brad.

Copiii ei? O mai fi având ea copii adevărați, sau tot ce furnică de-asupra mulțimii, e o adunătură de bastarzi suplanțati adevăraților ei fii, fără umbră de simțire pentru onoarea și demnitatea țării? Bastarzi rachitici cari speculează numele și demnitatea patriei lor, mijlocitori ai rușinei între țară și străini!

Ast-fe! cel întâiu an nou al noului regat primește în inventarul lui o umilire.

Ce-ar fi fost mai simplu în adevăr decât de-a evita cu totul o asemenea umilire, de-a nu pune în mesaj vorbe ce, fără nici un folos pentru cestiunea Dunării, să sillească țara la ingenuunchiare?

Abia ne iertăm iluzia de-a fi crezut că d. Brătianu voește ceva cu acel mesaj. Ne-am convins că nu voia nimic, că nu avea îndrăgirea lui pe nimenea, că totul era o bravadă, menită a-i susținea popularitatea și al cărei rezultat a fost de-a potricăli și mai mult numele său de mult sfâșiat prin călătorie de la Livadia și cestiunea unei părți de țară.

Intrebămu-ne cu mâna pe inimă, care ministru ar fi putut în România să comită acel șir de ineptii și de greșeli pe cari le-a comis d. Brătianu cu camaraderia sa politică și cu toate acestea să rămăie la putere? Dacă un guvern, fie conservator, fie cum ar fi fost, ar fi cedat Basarabia, stat-ar fi două zile la putere? Dacă unul ar fi adresat acele umilite scuze, pe care d. Stătescu le-a adresat Austriei, avut-ar fi trei zile de trăit? De la un capăt la altul al țării presa roșie ar fi înfărat pe un asemenea guvern, ar fi ridicat ulița în contra lui, cu jalbe în proșap am fi văzut pe corifeii partidului impresurând palatul Regal, amenințând cu pușcăriia, cu moartea chiar pe-un asemenea guvern.

Dar roșii au făcut aceste greșeli și roșiilor li-e permis orice. Și nu ne mirăm că li e permis. Ei au știut să ia țării orice mișcare neatârnată, au știut să prefacă incetul cu incetul, listele de alegători în liste de funcționari plătiți, au știut să întindă sistemul corupției și cumpărării de voturi ca o mreajă de fier asupra țării întregi. Orice-ar gândi oamenii despre guvernul roșu, ori cât l'ar desprețui în fundul inimii, ei sunt legați printru mii de interese create

în mod factice de guvern și nu pot lucra altfel.

Dar dacă o țară se poate guvernă astfel, dacă prin săturarea unor serii de interese private se poate amorți și paraliza bătaia liberă a inimii ei, dacă în locul deliberării poate veni stupiditatea unei turme conduse de bunul plac a doi trei oameni, la ce mai trebuie atunci parlament, la ce alegeri? Toate lucrurile câte se fac astăzi, s'ar putea face fără aparatul cortositor al unor reprezentanți cari nu mai reprezintă nimic.

INFORMATIUNI

D. prefect al capitalii Radu Mihai a plecat alaltăieri la Pitești.

D. prim-ministru Brătianu a părăsit asemenea capitala, ducându-se la Florica, unde va petrece sărbătorile.

Sâmbătă seara mai mult de 40 deputați și senatori au plecat cu trenul spre a se întoarce în mijlocul mandanților și familiilor lor.

Ni se spune că, în urma interpelării făcute în Camera d. Lahovary, prefectul de Valcea d. Simulescu și-a dat demisia sa. De două zile se află în București.

Aflăm că contractul între ministerul de război și Compania căreia s'a concesionat monopolul pulberii în România este pe cale de reziliere. Motivele ar fi că compania concesionară nu și îndeplinește angajamentele.

Consiliul de miniștri, în una din ședințele trecute, a hotărât închiderea granițelor noastre despre Rusia și Bulgaria pentru importul vitelor.

Cronica

Din Brăila ni s'a telegrafiat că unul din frații Saulic s'a împușcat sâmbătă la amicii în locuința sa. Nu se cunosc cauzele sinuciderii.

Ieri toată ziua pe gheața la Cismegiu lume foarte multă. Musica roșiorilor a cântat până la orele 4 d. a. O mulțime de gentile dame patinau. Jovia viitoare iar muzică. Se organizează baluri pe gheață.

Astă-seară se va aduna la primărie comisiunea însărcinată cu numirea și numerarea stradelor capitalei.

„Monitorul” de azi publică regulamentul pentru modificarea art. 24, 25, 26 din regulamentul de la 25 iunie 1874, pentru perceperea taxelor ce constituiesc fondurile porturilor.

D. Ed. Gherghel, prefectul județului Drobeta, și-a dat demisiunea. În telegrama ce a adresat pentru acest scop d-lui ministru de interne, d. Gherghel spune că și rezervă dreptul d'a trata mai în urmă despre chipul cum a fost secundat ca prefect precum și de monoperele întrebunțate în alegeri.

În cursul săptămănei de la 6 până la 12 decembrie, au fost 115 nașteri, dintre

cari 12 israeliți și 1 mahometan, și 112 deseae, din cari 11 israeliți.

Sâmbătă după prânz, a căzut o parte din zidul spălătoriei spitalului Brâncovenesc peste un italian, lucrător la canalul Dâmboviței, care a rămas mort.

D. Lăscar Roetti, proprietarul moșiei Răducăneni, plasa Podoleni, județul Fălciu, a avansat la 59 locuitori suma de lei 6612, ce li se cuvenea pentru vitele neice cu ocazia combaterei pestei bovine. Ministerul îi exprimă mulțumiri.

Din Districte

Femeia Ana Șnep, ca în etate de la 40 la 50 ani de naționalitate germană, trăia cu micile resurse ce-i mai rămasese în Severin de la soțul sau decedat în anul trecut.

În ziua de 14 curent zice, „Aurora Carpaților”, s'a închis într'o cameră, și cu un brici de ras decise a și pune capăt vieții, tăindu-și arterele de la brațele ambelor mâini; sângele isbieni în șiroaie și nenoroita în disperare eși în curte strigând la o vecină că moare; pe dată i se dăte tot ajutorul medical, însă ranele sunt foarte periculoase. D. Polițaiu, mergând la fața locului, a constat ca pacienta singură a voit să și curme viața, dupe cum probează și o scrisoare lăsată de dânsa, în limba germană prin care declară că moare din cauza lui Stefan Apostol care a scurtat și zilele bărbatului său; deși acest Stefan Apostol este incetat din viață de mai mulți ani.

Se știe că în 1877, proprietarul vasuc Panait, din strada Frumoasă, din Galați, a fost găsit într'o dimineață mort în camera sa, împreună cu o servitoare, anume Safta. Medicii au constat că fusese răzuită cu un nise instrumente cu 2 tășuri. Cu toate cercetările, nu s'au putut descoperi asasinii. „Vocea Covurluiului” află acum că poliția ar fi găsit ascunse în un horn din antretul casei armele cu 2 tășuri cu cari s'a comis asasinatul. Aceste arme s'au găsit curățându-se acel horn.

De peste Carpați

Un omor ingrozitor s'a comis în comuna Novály, Transilvania. Andreas Szava, proprietar și notar din aceeași comună, se repezi cu un cuțit asupra familiei sale și și omoră copii, două fetițe, dintre cari cea mare era în etate de 4 ani, cea mică doi ani. Consoarta sa a isbutit să scape la timp de cuțitul bărbatului ei. Szava a fost în zilele din urmă melancolic și foarte iritabil, dar nimeni nu a presupus la el o nebunie într'un grad atât de mare. Asasinul infuriat fu transportat la Cluși, pentru a fi predat judecătoriei d'acolo. Pe drum i-a venit mintea la loc, și durerea desperată a acestui om vrednic de compătimire nu se poate descrie. Szava era un om cult și rezonabil. Se bucura de un renume bun ca părinte econom și ampoliat vrednic.

Un apel al ligei femeilor din Irlanda

Liga agrară a femeilor din Irlanda a publicat următorul apel:
Către femeile Irlandei. Curaj! Liga agrară a femeilor rămăne neimblănzită și liniștită și amenințătoare. Așteptăm pe dușman. Unsprozece luni au trecut decănd Mihai Davitte a

făcut apel la femeile Irlandei, chemându-le lângă frații lor ca să combată pentru regenerarea patriei lor.

„De la voi, femei ale Irlandei, depinde soarta țării. Ziceți poporului să se supună instrucțiunilor ce a primit dela șefii săi întemuițați. Fiți totdeauna gata! Dacă una din voi e arestată, o alta, fie chiar un copil, să-i ia locul. Resursele noastre nu pot seca. Noi apărăm cauza dreptului, a justiției, a credinței și a patriei. Aduceți-vă aminte de Limerick. Dumnezeu să apere Irlanda!”

Din Statele-Unite

Se cunosc pericolele ce a revelat situația osecțională ce s'a produs când, după atentatul în urma căruia murid. Garfield, d. Arthur s'a găsit singurul apt a-i urma, când nu era nici preșident temporar al Senatului, nici speaker al Camerii, nici o altă persoană designată de Constituțiune ca să-l înlocuiască însăși, dacă printr'o cauză oarecare, ar fi fost incapabil de a îndeplini funcțiunile de preșident al Statelor-Unite.

Atunci s'a înțeles necesitatea de a se umple cât se poate mai repede lacuna ce există în legea organică, și în acest scop senatorul Garland a depus în Senat un proiect de lege astfel conceput:

„In cas de revocare, moarte, demisiune sau incapacitate din partea preșidentului și a vice-preșidentului Statelor-Unite, secretarul de Stat, atunci în exercițiu, sau dacă nu e secretar de Stat, secretarul tesaurului atunci în exercițiu; sau, dacă nu e nici un secretar de Stat, nici secretar al Tesaurului, atunci secretarul de răspundere în exercițiu, va îndeplini funcțiunile preșidentului, pînă ce incapacitatea ce înceta, sau pînă ce se va alege un preșident de Constituție și de lege; sau, la caz când un caz de alegere legală specială, pînă la expirarea termenului preșidentului revocat, demisionat, mort sau devenit incapabil.

REVISTA ZIARELOR

Românul, cu un aer magistral, ca totdeauna, spune mari lucruri, bunăoară, că „bine este, ca neînțelegerile dintre state să se înlăture cât mai repede.“ Așa a făcut guvernul actual și opoziția tot nu vrea să înțeleagă, dar „nația“ vede, aude și judecă!

Binele Public, blamând purtarea guvernului, care a umilit țara ca niciodată, crede, că ar trebui ca M. Sa regele să intervie și să înlăture pe niște miniștri, cari au compromis demnitatea țerei și a tronului.

România Liberă arată, că singurul grup politic, care s'a manifestat cu o programă precisă, este acela al opoziției, care a propus contra-proiectul de răspuns la discursul tronului. Acest manifest n'a plăcut roșilor, după cum se vede din „Românul“, care combate punctele principale din acel manifest și aceea cu rea credință, ca totdeauna.

L'Independance Roumaine vorbește din nou de incidentul austro-român și zice:

Comentariile la cari a dat loc aplanarea incidentului austro-român în presa austro-ungară, nu sunt făcute pentru a mări popularitatea guvernărilor noastre în țară. Căci, felițându-se de aceea că incidentul

s'a aplanat, ziarele din Viena și din Pesta, alătură de ultima notă a ministrului nostru de externe oarecare *apretii di buonvoință care devine compromițtoare*. Intre altele, ele exprimă toată satisfacția lor de aceea că guvernul austriac nu s'a servit de incident pentru a provoca căderea ministrului Brătianu, și dau să înțeleagă că *acest minister este acela cu care Austria ar putea să se înțeleagă mai ușor*. Or fi având multă dreptate ziarele din monarhia austro-ungară. Știu ele, de sigur, ce zic.

Gazette de Roumanie se adresează opoziției, și mai ales ziarelor ei, zicând că judecă prea sever nota ministerială care a pus capăt incidentului austro-român. Confrății dela focea franceză și permit a observa că, de astă dată, foile opoziției perd din vedere singura parte ce merita atențiune și anume partea practică. Ceva mai mult; Gazette se crede în poziție a afirma, că nota ministrului, sau cum s'ar zice mai bine, *scuzele guvernului Brătianu*, nu angajază în nimic viitorul și nu atinge în ceva vre un interes, cestiunea Dunării fiind rezervată, cași oarec alta. Să fiă însă așa?

Știri din afară

Italia. — Intre guvernul italian și cel francez sunt negocieri în privința tractatului Franței cu Tunisul

Se crede că guvernul Italiei va recunoaște acest tractat.

Germania. — D. Bebel a cerut autorizarea de a sta 15 zile la Leipzig, ca să dresze inventariul stabilimentului sen; dar poziția i-a refuzat această autorizație în virtutea legii asupra socialistilor.

Deputatul Keyser s'a putut plimba trei zile prin orașul Leipzig, însoțit însă de doi jandari.

Anglita. — Subscripția în favoarea orientarilor lizei a ajuns la cifra de 9000 lire sterliuge.

Egipt. — Cestiunea egipteană se complică din nou.

Tendințele autonomiste ale partidului național arab, al cărui erou al zilei e colonelul arab Bey, se manifestă din ce în ce mai pe față.

Rusia. — Un ukas imperial ordonă ca cei 23 de criminali politici, cari au fost arestați în urmă și pe cari autoritatea îi consideră ca șefi sau membri influenți ai partidului terorist, să fie judecați laolaltă într'o ședință specială a Senatului.

Se zice că orașul și fortul Cronstadt ar fi fost distrus cu desăvârșire printr'un incendiu.

Nihilisți sunt acuzați că ar fi pus foc.

Franța. — D. Roustan a plecat din Marsilia spre Tunis, la 26 Decembre.

Tractatul de comerț franco-italian nu va fi discutat de camera deputaților italieni decât după ce Senatul francez va fi votat acest tractat.

Austro-Ungaria. — Insurecțiunea din Dalmația nu s'a domolit încă.

Zilele acestea au fost câte-va lupte între insurgenți și soldații austriei, în cari se zice că acești din urmă n'au prea fost victorioși.

Momente de distracție

Duminica trecută într'o familie cunoscută din capitală s'a dat o serată dansantă.

Pela 10 ore, atunci când dansurile erau

în toată strălucirea lor o doamnă, tînără și frumoasă, se apropie de un domn bătrân ce sta la o parte privind melancolic perechile vesele ce sburau pe dinaintea-i.

— Domnule C..., îi zise o frumoasă doamnă, voce ca orice preț să dansez astăseară cu d-ta.

— Ei! doamnă, la vârsta mea!

— Te rog...

— Nu știu să mi valsez. Este așa de mult de când...

— Nu face nimic. Cunosc toate valsurile. valsul în duoi timpi, acela în trei timpi, acela în șase timpi...

Atunci bătrânul privind'o trist:

— Ei! doamnă, uitați că valsul n'are decât un singur timp!

Cugetarea unui soldat:

Moneda de cinci lei este ca și garda de la Plevna: ea nu se dă napoi.

Când timpul sosește,

Floarea înfloreste
Și femeia iubeste.

Gura lumii.

Varietăți

În minutul când o procesiune intra în biserica Bernardinilor, la Prasnyc, în Polonia, un membru al unei confrății care ținea în mână o luminare a aprins din neabăgare de seamă vîlul unei țerance.

Strigăte de: „Foc!“ se auziră atunci și mulțimea, cuprinsă de spaimă, se precipită către ușă.

Opt persoane au fost iuăbușite.

La Boston un otel, o casă întreagă, a fost transportată din un loc în altul. Edificiul este construit în piatră și cărămidă și are 30 metri lungime și 21 lățime. Fațada este susținută de opt coloane de granit înalte de 3 metri 65. Are șapte etaje d'asupra pământului. Intreaga zidire cântărește 5000 tone în care nu intră mobilația nici locatarii care n'au fost de loc derangeați.

Au trebuit două luni pentru lucrările preparatorii și 4 zile pentru strămutarea casei. Cheltuețele s'au ridicat la 15000 franci.

Un cas curios de catalepsie. — La spitalul din Rouen (Francia) se observă în acest moment un cas patologic din cele mai curioase. — Este vorba despre o femeie numită „Louise-Julie Jourdin, în vîrstă de 37 ani, care de mai multe săptămîni doarme un somn cataleptic care nu încetează de cît câte-va momente, noaptea, când primește ceva alimente ușoare puse la îndemînă, după care, ea recade pentru 48 ore în o letargie profundă, cu aceea particularitate că brațele și picioarele sale sunt într'o stare de rigiditate așa fel, în cît luând'o cineva de cap, o poate rădica în totul ca o singură bucată brută.

Sunt 14 ani de când această femeie a fost cuprinsă pen ru întia și dată de această bizară somnolență; de la această epocă, crizele îi vin regulate la intervale din ce în ce mai apropiate. Fix la zece oare și jumătate sara, picioarele se mișcă, ea scoate gemete ușoare, ceea ce e semnul înainte-mergător a deșteptării sale; se pune atunci lângă ea bulion și vin. La 11 ore, ea deschide ochii, se așază cuviincios; i se prezintă alimente pe care le ia și le mănîncă fără a vorbi.

În timpul cător-va momente scurte ea reea posesiunea funcțiilor sale naturale absolut suspendate în cursul zilei. Îndată după aceea, ea se pune din nou pe perina sa și doarme; atunci încă i se poate mișca brațul și picioarele; dar, către patru ore de dimineață, ea recade în rigiditate letargică.

RESFOIALA BIBLIOGRAFICA

DE
SABBA ȘTEFANESCU

Conform cu tradiția noastră de-a nu lăsa să se formeze reputațiuni usurpate de care avem o enormă mulțime pîn'acum, reproducem *Resfoiala Bibliografică* a d-lui Sava Ștefanescu, prin care arată că „Tratatul de histologie și histochimie“, pe care și'l atribue ca operă originală d. St. St. Sihleanu, este un plagiat mutilat al unei opere străine.

Observăm că acest demn emul al d-lor Cernătescu, Petrescu ș. a. venează prin acest plagiat o catedră la universitatea din București și că, în această vîntătoare, a fost încorajat de d. Ion Brătianu chiar printr'un discurs pronunțat în Adunare.

Dar iată textul interesantei broșuri:

Principii de zoologie generală a d-lui Ștef. St. Sihleanu, doctor în științe naturale și în drept. — Medaliat cu bene-merenti pentru lucrări științifice. — Membru al mai multor societăți științifice Volumul I.

sine ira et studio
Tact.

Pentru ca cititorul să fie în curent cu persoana și aspirațiunile d-lui Sihleanu, resumăm în câteva cuvinte ceea ce îi este propriu.

Contrar omului de știință, caracteristica îi este: *nestatornicia în ocupațiuni*. Încercat de diplome, întorcându-se din țara Vesuviului unde i s'a dat o direcțiune enciclopedică, îmbrățișă rînd pe rînd, cariera de magistrat, profesor de caligrafie, geografie, religie; avocat, publicist de reviste teatrale; musicant concertist (1) și actualmente comptabil.

Niciuna din aceste cariere nefindu-i propice să-l illustreze, alergă la literatura științifică și, din când în când, ne surprinde prin câte o broșură, al căreia conținut este o jumuleală a operilor autorilor străini.

Cunoaștem talentul și inclinările d-lui Sihleanu către plagiat și compilațiuni, dar pentru că ignoram scopul pentru care se distinge în această artă, am trecut cu vederea. Acum însă, când și-a manifestat pretențiunile unei Catedre Universitare, când și-a exprimat, fără jenă, pofta de a fi ales membru corespondente în Academie, dăm la lumină volumul care a făcut epocă în procesele verbale ale înaltei adunări, pentru ca oricine să se încredințeze că știința în el, e de contrabandă și falsificată.

Visul de a-și acapara o Catedră de Universitate, nu e tocmai neplăcut; mijlocul prin care cereacă să-l isbîndească, nu este greșit, căci știm cum se plămuesc profesorii de Universitate. Maxima e simplă: Ai serieri? ... ești învățat. Nimenea nu cercetează dacă acele serieri conțin o lucrare originală onestă și prețioasă sau niște plagiat și schiloade.

Volumul ce ni se prezintă, nu este produsul cercetărilor și observațiilor d-lui Sihleanu; nici măcar o espunere sau un resumat conștiințios al observațiilor altora, ci este o mutilare a operei *N. Frey* din Zurich: *Tratat de Histologie și Histochimie*, tradus în limba franceză de dr. Paul Spillmann, după edițiunea V-a germană. Confruntînd conținutul acestei opere cu acela al volumului, am constatat că:

1). D. Ștefan St. Sihleanu a plagiat pe Frey.

2). L'a plagiat și l'a falsificat.

3). Doctor zicîndu-se, i lipsește cunoștințele cele mai elementare și publică erori grosolane-științifice.

Să probăm.

I

Ca plagiator poate fi considerat ca proto-typ. Exemplu:

Sihleanu. Din întâmplare, deschidem la pag. 183 și citim:

„Celulele și fibrele nervoase prezintă în această privință un contrast evident; acestea sunt niște simpli conductori, pe când celulele au funcțiuni mai înalte, de oarece senațiunile, mișcările voluntare și reflexe sunt sub dependența lor; de aceea le găsim în substanța cenușie a creierilor și a măduvei, precum și în ganglionae. centrul mișcărilor reflexe.“ etc.

Frey. Căutăm pagina 385, unde găsim:

„Les tubes nerveux et les cellules présentent entre eux un contraste frappant: les tubes nerveux sont des simples conducteurs; les cellules, au contraire, sont douées de propriétés plus élevées; les sensations diverses, les mouvements volontaires et réflexes, sont sous leur dépendance. Aussi trouvons-nous les cellules dans la substance grise du cerveau et de la moelle épinière, de même que dans les ganglions, qui sont les centres des mouvements réflexes,“

Cîte o dată nu știe să traducă. Exemplu:

Sihleanu, pag. 171.

„Alte celule nervoase sunt unipolare și mai mici; ele dau naștere unei prelungiri, care *după cât-va timp* devine de culoare închisă și se umple cu substauță măduară, transformându-se astfel într'un tub nervos.“ etc.

Frey, pag. 351.

„D'autres cellules nerveuses sont unipolaires et plus petites; à l'une de leurs extrémités elles donnent naissance à un prolongement qui, après un petit parcours, devient foncé, semble contenir de la substance médullaire et se transforme en un tube nerveux mince.“

Se distinge în intervertirea fraselor și în traducțiune liberă, care, mai cu seamă, abundă în mijlocul volumului. Exemplu:

Sihleanu, pag. 21.

„Valoarea ei istogenetică este foarte mare, căci dintr'însa se nase în parte cele alte substanțe istogenetice, dar în starea actuală a științei nu se poate aprecia într'un mod exact această valoare“

Frey, pag. 14.

Nous nous trouvons dans le même embarras pour déterminer dans ses détails la valeur histogénétique de l'albumine. Elle semble cependant être fort considérable, car c'est de l'albumine que naissent en partie les autres substances protéiques de l'organisme.

(1) În momentul de a imprima, aflăm în jurnalul „La gazette de Roumanie“ No. 71, că d. St. Sihleanu, este și secretar al Societății Philharmonice, ocupațiune, care ca și cele alte, are strînsă legătură cu principiile de Zoologie

Are obiceiul ca să și aproprieze orice citațiune va iutálni in opera ce o jumulește. Exemplu :

Sih., pag. 33. Substanța glicogenă C6H10O5 ; această substanță descoperită de Cl. Bernard(1), trebuie așezată între amidon și dextriună ; ea se umflă in apă caldă... etc.

(1) Leçons sur la Physiologie du système nerveux. Paris, 1868.

Sih., pag. 30 : Lecitina C42H84 Az Ph O2... se găsește in substanța cerebrală, in galbenușul oului de găină, in globulele sanguine. in bilă, in spermă. etc. ... O compozițiune analoagă are myelina descoperită de Virchow(1)

(1) Virchow's Archiv. Vol. V.

Sih., pag. 159. ... elasticitatea ei însă incetează o dată cu viața(1). Ea posedă proprietăți electromotoare studiate de du Bois-Reymond(2), ... (pag. 160) ultimele cercetări ale lui Engelmann(1) etc.

(1) Weber. art. Muskelbewegung in Handwörterbuch der Physiologie. Volumul III.

(2) Untersuchungen über die Thierische Electricität. 1848.

(1) Studien des physiologischen Institutes zu Breslau, Leipzig 1861.

Sih., pag. 22 : Schmidt (2) susține că fibrina nu există in organism in stare lichidă ; etc.

(2) In Reichert's und Du Bois-Reymond's Archiv. 1861 și 1862.

Sih., pag. 40 : ... cantitatea de apă variază foarte mult după organe, dar chiar in cele mai solide precum oasele, ea există in proporțiune inseparabilă (1).

(1) Dăm aci proporțiunea centesimală de apă in diferitele părți ale corpului : Smalt 0, 2% ; dentina 10 ; oase 13 ; ... etc.

Pentru ca să se distingă de confrății ir plagiatură, de multe ori introduce citațiile sau notele lui Frey, in corpul scrierei. Exemplu :

Sih., pag. 66 : (Corp) — Depositul de materie pigmentară oprește asemenea dezvoltarea corpusculilor stelate la țesăturile conjunctive.

Sih., pag. 154 : Corp. — Ranvier crede că cei palizi, a căror lucrare este mai energică, sunt adevărații producători ai mișcării, iar cei roșii sunt destinați să echilibreze și să reguleze acțiunea celor-alții.

Trec o foaie la pag. 156 și găseșc : Corp — ... printr'una, susținută de Leydig, Kölliker, și alții, se admitea transformarea imediată a masei musculare in mănunchiu tendinos, iar prin cea-altă (Valentin, Gerlach) se admitea că fibra musculară este cu totul distinsă de tendon..... etc, etc.

Adese ori s'a amusat de a procede invers, căci nu numai o dată extrage din corpul operei lui Frey și formează note! Exemplu :

Sih., iarși pag. 66 : Alte celule suferă degenerarea colloidă, corpul celular transformându-se in o substanță mai rezistentă de cât mucina (1).

(1) Această materie nu se precipită cu acidul acetic.

Sih., pag 52 : ... iar in măduva oaselor sunt celule mari (riesenzellen ale lui Virchow), care conțin de la 10 până 40 de nucleeuri distins (1).

Frey., pag. 33. Substanța glicogenă, C6H10O5. Ce corp a été decouvert par Cl. Bernard(1) ; il doit être placé entre l'amidon et la dextriune... se gonfle dans l'eau chaude... etc

Remarques. — (1) (la pagina 35...) Cl. Bernard, Leçons sur la Physiologie du système nerveux, t. I, p. 467 ;

Frey, pag. 29. Lecithine, C42H84 NPO2... se trouve dans la substance cérébrale, dans le jaune de l'oeuf de poule, dans les globules sanguins, la bile, le sperme, le pus, etc. ... Virchow(5) (pagina 30) est venu ajouter la myéline.

Remarques—(pagina 31) (5) Virchow's Archiv, vol. V. p. 562.

Frey, pag. 336. ... A l'état cadavérique, la fibre musculaire possède une extensibilité beaucoup moindre et elle ne revient plus alors a la longueur primitive(1)... possède des propriétés électro-motrices. ... ; Du Bois-Reymond(2) s'est fait un nom...etc. ... (pag. 337) D'après les nouvelles recherches de W. Engelmann(5)... etc.

(1) Remarques—... l'article de E. Weber, Muskelbewegung, Du mouvement musculaire, dans Handw. d. Phys. Vol. III, 2-ème partie, p. 100.

(2) Untersuchungen über die thierische Electricität. Recherches sur l'électricité animale, 2 vol. Berlin, 1848, p. 49 et 60.

(5) Studien des physiol. Institutes zu Breslau, 1-ic-éah. Leipzig, 1861, p. 176.

Frey, pag. 15 : Il y a quelques années, A. Schmidt (2)... D'après cet auteur, la fibrine n'existerait pas à l'état liquide dans les sucs de l'organisme.

Remarques (2) Les travaux de A. Schmidt se trouvent dans les Archives de Reichert et du Bois-Reymond. 1861, p. 545 et 675, puis 1862, p. 482 et 533.

Frey, pag. 63 : La quantité d'eau contenue dans les différentes parties du corps varie considérablement (1) ... les tissus solides eux-mêmes, les os par exemple, contiennent également une forte proportion d'eau.

Remarques — (pag. 64) (1) Voici la quantité d'eau qui entre pour cent dans la composition des différentes substances Email 0, 2 ; dentine, 10, 0s, 13 ; etc.

Frey, pag. 108 : Remarques. — (1) Les dépôts pigmentaires arrêtent le développement des corpuscules étoilés du tissu conjonctif.

Frey, pag 327 : Remarques. — (1) Laboratoire d'histologie, p. 1. Ranvier considère les muscles pâles, dont le travail est plus rapide, comme les véritables acteurs du mouvement ; les muscles rouges sont destinés à régulariser et à équilibrer l'action des premiers.

Caut pag. 331 și găseșc : Remarques. — (1) ... Les uns, tels que Ehrenberg, Leydig, A. Fick, admirent la transformation immédiate de la masse musculaire en faisceaux tendineux, tandis que les autres (Valentin, Bruns, Gerlach) pensèrent que la fibre musculaire était nettement délimitée ... etc. etc.

Frey, pag. 108 : Les cellules peuvent encore subir une dégénérescence colloïde. Le corps de la cellule se transforme, dans ce cas, en une masse plus résistante que la mucine et qui s'en distingue, parce qu'elle ne précipite pas par l'acide acétique... etc.

Frey, pag. 81 ; On rencontre à l'état normal, dans la moelle des os, des cellules qui peuvent avoir dix, vingt et jusqu'à quarante noyaux Virchow leur a donné le nom de cellules gigantesques (Riesenzellen). C. Robin.

(1) Robin care le a decoperit le numeste celulele a myeloplexes.

Sih., pag. 151 : Basându-se pe acest fenomen, mulți istoriologiști (1), au susținut că fibra musculară reprezintă un mănunchi de fibrile etc.

(1) Shevann Kölliker Leydig, Henle ș. a.

Cu aceste exemple și cu cele ce le lășăm pentru distrația celor ce vor voi să se indeletnicească ea și noi, cu lectura principiilor d-lui Comptabil, credem că am elucidat și chiar cu prisos, primul punct al adevărului enunțat.

(Va urma).

ULTIME STIRI

Tunis, 1 Ian. — D. senator Herold, perfectul Senii, a murit azi. Prezidentul republicii, primind Corpul diplomatic cu prilejul anului nou, a rugat pe ambasadorii și pe ministrii streiului să transmită guvernul lor respectiv expresiunea prieteniei sale.

Roma, 1 Ian. — Regele Humbert a primit ieri pe membrii Corpului diplomatic cu ceremonialul obișnuit.

Pesta 1 Ian. — Tisza, primul ministru al Ungariei, a primit la amiază pe membrii partidului liberal cari i-au adus felicitările lor. Contele Czaky, in numele partidului liberal, a pronunțat un discurs in care a zis că această mărturisire către d. Tisza trebuie să fie considerată cu o strălucită manifestare in favoarea politicii minist-rului.

Tunis, 1 Ian. — D. Roustan, ministrul Franței, reintrând in Tunis, i s'a făcut o primire călduroasă din partea coloniei franceze și a unui mare număr de alte persoane indigene și streine.

NOTITIE BIBLIOGRAFICE

In editura Soccoțet Comp. a eșit de sub ipar a II edițiune din

Stil și Compozițiuni de I. Manliu

Această edițiune care corespunde intru toate programele oficiale, cuprindend toată materia trebuincioasă in cele 4 clase inferioare ale cursului secundar. Pe lângă bucățile alese de autorii vechi și noi, menite a fi analizate sau recitate, ea mai cuprinde compozițiuni lucrute după un plan dat, planuri, principii de stil, precepte de citit, precepte de recitat, notițe biografice etc. etc.

A apărut de sub presă in editura librăriei Haimann și Schonfeld.

Poesiile d-lui Al A. Macedonski. formând un elegant volum (format harpentier) de 440 pagini: Volumul leget Lipsca costă 6 lei noui; Broșat 4 lei.

A eșit de sub tipar și se află de vânzare la librăria Nicolescu, Pasagiul român, a cincea fasciculă din opera :

STUDIE asupra CONSTITUȚIUNEI ROMANILOR sau

explicarea pactului nostru fundamental din 1 Iulie 1866 de G. G. MEITANI

Prețul nuii exemplar 5 lei, pentru studenții de la scoala de drept 2 lei.

Cu începere de la 13 Ianuarie 1882

„CURIERUL FINANCIAR“ Va apure in toate zilele de lucru.

Condițiunile in care are a apure acest ziar sunt acelea publicate prin toate ziarele din România care au binevoit a ne da grațiosul și binevoitorul noi concurs. In aceste condițiuni, Curierul Financiar devine reprezentantul și apărătorul

qui les avait découvertes, les avait appelées celules a myeloplexes . . . etc.

Frey, pag. 319. C'est en se basant sur ce qui précède que l'on a admis généralement que la fibre musculaire était un assemblage de fibres élémentaires, très tenues que l'on appelle fibrilles musculaires; . . .

Cette théorie a été défendue par une série d'observateurs distingués, tels que Schvann, Valentin, Henle, Gerlach, Kölliker etc. etc.

tuturilor intereselor materiale ale României, organul mișcării economice române.

Economistii dar, financiarii, agricultorii, comercianții, magistrații, avocații, inginerii, antreprenorii de lucrări publice, reotierii și toate stabilimentele economice, financiare și industriale împreună cu publicul cu care sunt in relațiuni, vor găsi in Curierul Financiar o adevărată și ficelă călăuză in afacerile lor.

Afară de aceasta, prin Regulamentul legii Burselor sancționat și promulgat de Maiestatea Sa Regele la 2 Decembrie curent, stabilindu-se ca cota autentică și publicațiunile oficiale ale Burselor și ale Camerilor de comerț să se facă, in de afară de Monitorul Oficial, și prin Curierul Financiar, fie-care înțelege de ce mare necesitate devine acest jurnal financiar pentru publicul din țară și din streinătate, care, avend zilnic cotele autentice și scrierile financiare cele mai proaspete și mai exacte, are la insemnă și elementele cele mai sigure pentru a se conduce cu înșosniță de cauză in operațiunile lor.

„Curierul Financiar“ avend o secție a nume înșosnițată cu colectarea tuturilor trașerilor la Sorț din țară și din streinătate, va distribui ca premiu Buletinul său de trașeri la sorț, tuturilor persoanelor care se vor abona.

Toți corespondenții dar și amicii Curierului Financiar cărora li s'a încredințat lista spre a se putea regula nuoiilor abonați inșcriși cu 1 Ianuarie 1882, trimite-rea ziarului.

Acele din persoane care n'au putut a se inșcri până acum și care ar dori a se abona la Curierul Financiar cotidian, sunt asemenea rugate a trimite la Administrația ziarului in Bucuresci Pasagiul Român No. 2, cererea d-lor, împreună cu costul abonamentului care e pentru România : 40 franci pe an și 20 franci pe 6 luni, iar pentru streinătate : 60 franci pe an și 30 franci pe 6 luni.

Pentru mai multă înlesnire a abonațiilor din streinătate, banii se vor trimite prin mandate postale.

M. MINOVICI Directorele Curierului Financiar.

„DACIA-ROMANIA“ Societate generala de asigurare in Bucuresci

CONVOCARE

Consiliul de administrație are onoara a convoca cu prescuta, pe temeiul art. 54 și 55 din statute, pe domni acționari ai societății „Dacia-Romania“ pentru adunare generală extraordinară pe ziua de 27 Decembrie 1881 (8 Ianuarie 1882). la ora 1 p. m., in localul Societății, Strada Lipsani No. 1.

Pentru a se lua parte in adunarea generală potrivit art. 48 din statute, acțiunile vor trebui să fie depuse la casa societății, 8 zile inaintea adunării generale, adică până la 1 Ianuarie st. n. 1882 inclusiv.

Ordinea va fi :

- 1. Darea de seamă sumară pentru esercițiul 1881.
2. Sporirea capitalului de acțiuni prin emisiunea de 8000 acțiuni de câte 250 l. n.
La această emisiune, conform art. 7 din statute, domni acționari au dreptul de preferință in proporțiunea numărului de acțiuni ce posed, adică in cazul de față, pentru 3 acțiuni fundamentale 2 acții noi.
Acțiunile noi vor fi puse la dispozițiunea domnilor acționari al pari.
3. Modificarea articolelor 7, 53 și 63 din statute.

In numele consiliului de administrație Președinte, Dimitrie Ghika

„Romania“ Societatea generală de Asigurare in liquidatiune

ANUNCIU

Sub-semnatul Comitat de liquidare are onoara a aduce la cunoștința D-lor Acționari ai Societății „Romania“, că incheindu-se definitiv cu aprobarea comitetului de reuisire, lucrările liquidatiunei, D-nii Acționari își vor putea rădica cu începere de la 12 (24) Decembre 1881, la casa centrală a soc. „Dacia-Romania“ strada Lipsani No. 1

ultima quota de lei 12 per Acțiune

resultată din liquidatiune, restituind titluri de participare la această liquidatiune inșosite de uă consenmnațiune iscalită in regulă, arătând numerele titlurilor in ordinea aritmetice.

Formularele respective se găseșc la Casieria centrală a Soc. „Dacia-Romania“. Comitetul de liquidare a Soc. „Romania“

„Dacia“ Societatea generală de Asigurare in liquidatiune

ANUNCIU

Sub-semnatul Comitet de liquidare are onoara a aduce la cunoștința D-lor Acționari ai Soc. „Dacia“, că incheindu-se definitiv lucrările liquidatiunei, D-nii Acționari își pot rădica cu începere de la 12 (24) Decembre 1881 la Casa Societății „Dacia-Romania“, strada Lipsani No. 1.

ultima quato de lei 12 per Acțiune

resultată din liquidatiune, restituind titlurile de participare la această liquidatiune, inșosite de uă consenmnațiune iscalită in regulă, arătând numerele titlurilor in ordinea aritmetice.

Formularele respective se găseșc la Casieria centrală a soc. „Dacia-Romania“. Comitetul de liquidare a Societății „Dacia“.

Prima Societate de Credit Financiar român din Bucuresci.

Plata scrisurilor funciare eșite la sorți și a cupoanelor de 1 Ianuarie 1882 se va face in monedă de aur la Casa acestei Societăți cu începere de la 1 Ianuarie stil nou (20 Decembre stil vechiu 1881) in toate zilele de lucru afară de Joi și Sămbătă de la 11—3 ore după numerele de ordine ce se va ua de Direcțiune și care numere se pot lua chiar de acuma.

Teatre Spectacole

Cercul Krembscr. — In toate serile reprezentațiuni de înaltă echitație, gimnastică etc.—Inceputul la 8 ore seara, pe ploae și pe timp frumos.

Prima Hală de bere, de pe calea Griviței, vis a vis de șeala militară, in toate serile, începend de joi 26 noembre, serate musicale, Orchestra, sub direcția dlui Anton Fehml, compusă din 9 persoane, 3 bărbați și 6 dame.—Intrarea liberă—Consenmnațiuni bune și ieftine.

Menageria Kleeberg. — In toate zilele dela 9 ore dimineața până la 9 ore seara se poate visita această menagerie, foarte renumită. Intre 4 și 7 ore să dă mănăcare animalelor. Menageria este pe Boulevard vis a vis de cercul Krembscr.

Mare asortiment de bomboane și fructe numai cu 6 lei noi ocaua la cofetăria Iorgu Constantinescu Strada Carol I.

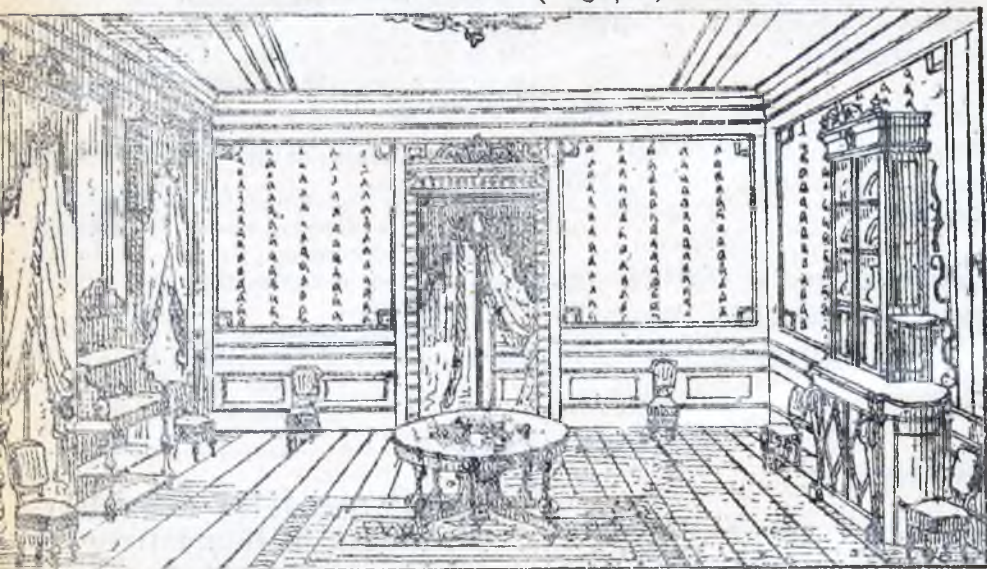
CASE DE INCHIRIAT 6 odăi mari, 3 mici, 2 pivniți, grajd, șopron, grădină. Strada Cometului No. 16.

DE INCHIRIAT chiar de acuma, casele cu 4 odăi și alte dependințe din strada Bucur No. 12. A se adresa la tipografa N. Minulescu sub sala teatrului Bossel.

OCAZIUNE FAVORABILA

A. GINSBERG

BUCUREȘTI
23 Calea Victoriei (Mogoșoai)



Pentru noul sezon sosindu-mi mereu in mari cantitati diferite mobile și ogini din cele mai renumite fabrici din Franța, Germania și Austria pe cari le-am putut dobândi in cursul voiajului ce am făcut in intervalul aului expirat, și care mă pune in pozițiune de a putea vinde cu presurile mai avantajoase de cât ori care altul din această specialitate via respectos a ruga pe onor. P. T. Public de a bine voi a mi vi- tașimagazinul meu spre a se convinge de această ocaziune favorabilă

VIN SI SIROP DE DUSART



CU Lacto-Phosphate de Calce

Phosphatul de calce este substanța minerală cea mai răspândită atât la omeni cât și la animale. Elu formează totalitatea oselor și intră in compozițiunea carnelor și a sângelui. Ca pentru sănătatea omului se fie assecurată, Phosphatul trebuie se existe in corp în cantitate determinată, cându elu lipsescă maladia survine, și pe dată ce începe întrebunțarea lui, pofta de mâncare și forțele revine.

Femea însărcinată, doica, copilul care mărește și se desvoltă, au adesea lipsă de Phosphate de calce; atunci muma slăbește, laptele ei și perde calitățile nutritive; copilul din partea lui deperde, elu suferă de colici, de diarrheă, creșce cu anevioie; dentițiunea lui se face reu, piciorul lui se refușă alu portă. Și este in aceste diferite cazuri că administrarea Phosphatului produce efecturi surprinzătoare. Eficacitatea lui nu este mai puțin mare cându trebuie datu lola vigoarea unei constituțiuni sfârșite, fie prin excese de lucrare sau de plăcere, fie printr uă alimentațiune defectuoasă sau uă maladia de lungă durată.

Inainte d'importantele lucrări ale D. Dusart, Phosphatul de calce nu au fost cunoscutu altu felu de câtu in stare de pudră nesolubilă, trecând adesea prin stomach și intestine foră a fi atacatu. D'acolo, rezultă că au fostu prea puțin întrebunțatu in therapeutică. Insa astă-zi, D. Dusart offeră acestu preciosu aginte subtu uă formă solubilă, mistuinduse și assimilanduse foră difficultate, d'acea Vinul și Siropul cu Lacto-Phosphate de calce, care portă numele lui, pe dată ce au apărutu au fostu înbrățișate de către inregulu corp medicalu alu Franței.

In resumat, Vinul și Siropul de Dusart au pentru efectul d' a da forțe dându postă de mâncare și d' a concura prin acțiunea Phosphatului de calce, la consolidățunea oselor, la formațiunea mușchilor și imbogățirea sângelui.

Elle convin: Copililor palizi sau rachitici, Bolnavilor de peptu, Phtisicilor (ofticilor), Doicilor pentru a favorisa abondanța și bogăția laptelui și pentru a preveni colicile și diarrheele copiilor.

La PARIS, cassa GRIMAULT & C^e, 8, rue Vivienne.

Și in principalele Pharmacii din Franța și din Țirindate.

Persoanele atiușe de guturaiu, gripă, bronșită acută sau cronică, stingerea voci, dureri de gât, se vor vindeca răpede întrebunțând Siropul pectoral și Pasta pectorală de Vauganlin.

Paris, 31, rue de Cléry și in toate farmaciile bune, in București la D. Bruss-Zurner.

Avis Domnilor Medici.

Sirop de FORGE

Cel mai bun remediu pentru curățirea Guturului. Tusei, Tusei Măgărești, Insomniilor, Iritățiunilor, nevrose, și contra tutilor bolilor de pept, satisfăcând atât dorința medicilor, cât și a bolnavilor; uă lingușă este destul.

In Paris la D. CHABLE, rue Vivienne 36, și in Țirindate se adă la toți farmacișii și droghisii.

Deposiu in București, la farmaciile D-lor Zurner Risdörfer și Eitel, la D. Ovecea drogiata, și la D. Dembovici, in Craiova Pohl

DE VENZARE

HOTEL DACIA din PITESCI

Situat in centrul orașului, pozițiunea cea mai bună, având peste 40 camere mobilate, etagiul de jos cu patru prăvălii, in curte un salon, café chantant precum și restaurant, grajduri etc. Fașada are 15 stânceni, iar lungimea 55 stânceni. Doritorii să se adreseze la proprietar Farmacia Națională palatului Dacia.

Ion Z. Brădeanu.

Parlez vous Français?

Înteleg, dar nu pot vorbi, e răspunsul obișnuit. Pentru a înlătura acest inconvenient, se predă lecțiuni de conversațiune franceză fără întrebunțare de vre o Gramatică numai 12 lei pe lună. Doamne și Domni sunt invitați de a profita de o metodă particulară, ce le asigură in scurt timp progresele neașteptate in această limbă civilisată.

Dr. Al. Corvin

profesor de limba și literatură franceză strada Regală No. 4 lângă Hotel Union.

LA PROGRES

42 CALEA VICTORIEI 42

BUCUREȘTI

D. URSESCU COIFFEUR ROMAN

Are onoare a recomanda publicului Ca pitalei magazinul său, montat după si stemul cel mai modern, cu un asortiment bogat de parfumerie, pomade, cosmeticiuri săpunuri, păr, și toate articolele privitoare la toaletă. In același timp, in scop de conaurință, are prețurile următoare:

Tuns și ras	1 franc
Nu mai tunsul tot	1 franc
Ras	50 bani
Frizat	"
Tăiat barba	"
Fricțiune,	"
Champoigne american.	"
(Curățitul capului cu duș).	"
PENTRU DAME	
Coafura de ziua	6 fr.
" " seară,	8 "
" " mireasă	12 "
SALON SPECIAL	

Anunță in acelaș timp că numai in Magazinul său se găsește renumita apă pentru curățitul măreței Lotion Roumaine, dedicată Alteței Sale Regale Domnitorului Carol I. Prețul flaconului 3 fr.

Ca Român, subsemnatul speră într'o vizită numeroasă, asigurând că publicul va fi pe doplin mulțumit.

D. Ursescu

PILULELE DOCTORULUI DEHAUT
DIN PARIS
Constituie purgativul cel mai bun și cel mai agreabil, fud-că, luate cu alimente bune și beuturi îndrățite, ele nu causează nici durgust nici oboselă.

MAGASINUL DE COLONIALE SI DELICATESE D. G. MOCIANU

GRAND HOTEL BROFFET — CALEA VICTORIEI 40.

Anunție inaltei nobilități, și numeroșilor săi clienți că cu ocaziunea prezentului sezon sau asortit complectamente cu tot felul de mărfuri necesare la menajul casei, asemanca au importat de la cele mai bune case următoarele articole:

Ceaiu rusesc din Moscova, ceaiu colonial din Paris, ceaiu Schuschong, ceaiu peço fin (caravan), romurile cele mai fine din jamaica, cognacuri fine champagne, Quiuraso de olanda, liqueuri de Bordeaux de toate, chocolată colonială cu vanilie, Cacao sante, pesmeți englezești próspeți, conserve alimentare streine și indigene.

Sosesc continou:

Brie, Bondon, Brânză de Savoia, Olanda, Chester, Rochefort, Camembert, Cremă de Olanda, Cremă de Câmpu-Lung, Imperial, Gervais, Gournal, Port d'salut, Gruyer, Sveitzer, Cășcaval regal de la Broșteni, Pentelen. Unt proaspăt de masă de Normadie.

Salam de Verona, Milano, Sibii și din țară, Mușchiu de vacă, Gacantini de păsări, Șunci fierte in vin, Limbi fierte, Pate de fole gras trufe, Mortadela de Bologna și felurite altele.

Marinată de Păstrăvi, Păstrăvi sfumați, Barbuni, Maquereaux, Gvidi, Sardele franțuzești, Iere de Teigan, Iere de Chefal, Somon de Rin, Somon in untdelemn, Thon, Homarzi și altele.

ASORTIMENT DE VINURI STREINE și INDIGENE de DEAL.

Untdelemn de Nisa calitate non plus ultra Culoare preparata cu lac ocaoa 3-50 Cu stimă, D. G. MOCIANU.

MAGAZIN DE COLONIALE

ASTHME Cătarul și uădușul, înflorățunea și tute bătăile organelor respiratorii sunt vindecate prin **Inhalatiunea Levassour**, 3 fr., d-rului Cronier, Protul 3 fr., cutia, in Franța. — Levassour farmacistu-chimist de clasa I-a, 23 rue de la Monnaie, PARIS. Deposiu in București: la d. Zurner, și in tute farmaciile.

ROB BOYVEAU-LAFFECTEUR

Approbatu in Franța, Belgia, Austria, Rusia. Rob'ul este un Sirop Depurativ curățitor de compozițiune cu totul vegetală a căruia reputațiune se urcă la unu secolu (1878). Elu este foarte eficace contra afecțiunilor pelu, dartzelor, scorfurilor, ulcerilor, gurmelor, întăririlor, maladiilor contagiöse navelle sau invechte și contra tuturor vicierilor sângelui. Elu este garantat veritabilu prin semnătura Doctorului Giraudeau de Saint-Gervais. Depositu Generalu: PARIS, 42 RUE RICHER. In Țirindate in tute Pharmaciile.

ADEVERATE INJECTIUNI SI CAPSULE RICORD FAVROT

Aceste Capsule posedă proprietățile tonice a Gudronului adăogate pe lângă acțiunea antiblenoragică de Copalu. Ele nu obosesc stomachul și nu provoacă nici durgost nici greță; constituesc medicamentul prin excelență in tratarea bolilor contagiöse a ambelor seese, surgeri vechi sau recente, catare a beșcei și curzura fără volu aurinului. Pe la finele tratamentului, și când ori-ce durere a dispărut, usul INJECTIUNU RICORD tonice și astringente, este mijlocul infailibil de a consolida vindecarea și de a evita întărecerea.

ADEVERAT SIROP DEPURATIV RICORD FAVROT

Acest sirop este neapart pentru a vindeca cu desevășire maladiile pelu și pentru a sfinși de a curăți sângele după un tratamentu anti-sifilitic. El feresc de tute accidentele ce pot resulta din sifilis constituțională. Publicul, trebuie a lepăda, ca contra facere periculoasă tute medicamentele RICORD, care nu voru purta sigiliulu C. FAVROT. DEPOSITO GENERAL — F. Favrot, 102, strada Richelieu, in Paris; In Iassy, Raconits, Konia; București, Risdörfer, Zurner, Theil; Galatz, Tatușeschi, Marino Kurtovich; Braila, Petsalis, Kaufman; Craiova, F. Pohl; Plojești, Schuller; Barlad, Brettner, și in tute farmaciile.

TRATAMENT NOU

IEL, EPUISAMENTELOR BOALELOR NERVOSE, BOALELOR LOR, BOALELOR SÂNGELUI, AFECȚIUNILOR INIMELI, etc.

IN ARSENIATUL DE AUR DINAMISAT

a D-rului ADDINSON SI PICATURILE REGENERATRICE ale dr. SAMUEL THOMPSON

este de o simplitate extremă. Mii de vindecări atestă eficacitatea sa. el a or persoanelor ce au încercat fără folos preparatiunilor cu lează de fer și vechi sistă nici o medicațiune comparabilă spre a fortifica organele, a restabili mulu nerros și a restitui sângelui elementele ce îi lipsesc. un spațiu scurt de timp forțele renăscând și bolnavul revenind la viață. rue d'Antio 12. uregi la farmaciile dd. Zurner, Risdörfer, Schmettan, Bruss și Dembovici.

AVIS IMPORTANT

LA MAGAZINUL DIN STRADA LIPSCANI No. 21 — 22.

PETRACHE IOAN

A sosit al 4-lea transport de

CASCAVAL DE PENTELEU

și următoarele prospături:

Stridii proaspete, Strahin ri, Iere negre proaspete moi, Iere tes-cuite in ceară de Astrahan, Chitre de o mărime fabuloasă, Pesmeți de Brașcov cu vanilie, Marinată de Hel și tot felul de brânzeturi, mezeluri și pești afumați de toate calitățile.